

## **Informe Anual de Progreso para Programa de Subvenciones de la Fórmula de Servicios de Agresión Sexual**

### **Instrucciones breves**

Esta herramienta de informes detalla las preguntas del Informe de Progreso Anual para los subadjudicatarios del Programa de Subvenciones de la Fórmula de Servicios de Agresión Sexual (Programa SASP, por sus siglas en inglés). Se debe completar un informe por cada subadjudicación del Programa SASP recibida. El administrador o coordinador de la subvención debe asegurarse de que se complete el formulario. Los socios de la subvención pueden completar secciones relevantes para su parte de la subvención. Los administradores y coordinadores de subvenciones son responsables de compilar y presentar un informe único que refleje toda la información recopilada de los socios de subvenciones.

Todos los subadjudicatarios deben completar las secciones de Información General, Áreas de Propósito, Servicios a las Víctimas y Narrativa. Para todas las demás secciones, los subadjudicatarios deben responder a una pregunta inicial sobre si utilizaron los fondos del Programa SASP para apoyar ciertas actividades durante el período de informe actual. Si la respuesta es afirmativa, entonces el subadjudicatario debe completar esa sección. Si la respuesta es no, se omite el resto de esa sección.

Las actividades de los voluntarios o internos deben ser reportadas si fueron coordinadas o supervisadas por personal financiado por el Programa SASP o si los fondos del Programa SASP apoyaron sustancialmente sus actividades.

Para obtener más información sobre cómo completar este informe, consulte las instrucciones separadas, que contienen definiciones detalladas y ejemplos.

### **Carga de la información pública**

Aviso de la Ley de Reducción de Trámites. Según la Ley de Reducción de Trámites, una persona no está obligada a responder a una recopilación de información a menos que muestre un número de control de la OMB actualmente válido. Intentamos crear formularios e instrucciones que sean precisos, que se puedan entender fácilmente y que impongan la menor carga posible para que nos proporcione información. El tiempo promedio estimado para completar y presentar este formulario es de 60 minutos por formulario. Si tiene comentarios sobre la exactitud de esta estimación, o sugerencias para simplificar este formulario, puede escribir a la Oficina de Violencia contra la Mujer, Departamento de Justicia de EE. UU., 145 N Street NE, Washington, DC 20530.

## Información general

Todos los subadjudicatarios deben completar la sección de Información General.

### 1. Fecha del informe

### 2. Período de informe actual

### 3. Nombre del subadjudicatario

### 4. Números de subadjudicación

Indique el número de todas las subadjudicaciones que apoyan las actividades realizadas durante el período de informe actual.

### 5. Punto de contacto

Proporcionar información a la persona responsable de la coordinación diaria de la subadjudicación.

- Nombre
- Apellido
- Nombre de la agencia/organización
- Dirección
- Ciudad
- Estado
- Código postal
- Teléfono
- Correo electrónico

### 6. Tipo de organización financiada

Marque la respuesta que mejor describa a la organización que recibe la subadjudicación del Programa SASP.

- Organización de base comunitaria
- Agresión sexual/doble coalición
- Coalición tribal
- Programa tribal de agresión sexual
- Servicios para víctimas (doble – violencia doméstica/agresión sexual)
- Servicios para víctimas (agresión sexual)
- Otros (especifique): \_\_\_\_\_

### 7. ¿Es esta una organización basada en la fe?

- Sí
- No

### 8. ¿Es esta una organización basada en la comunidad culturalmente específica?

- Sí
- No

**9. ¿Esta subadjudicación aborda y se enfoca específicamente en las poblaciones tribales?**

- Sí
  - En caso afirmativo, ¿qué tribus/naciones?
- No

**10. ¿Recibe la organización financiada su subadjudicación de una Coalición de Asalto Sexual Estatal o Territorial?**

- Sí
- No

**11. ¿Su subadjudicación apoya la creación de productos en idiomas distintos del inglés o presta servicios en otros idiomas que no sean el inglés?**

*Marque sí, si su subadjudicación del Programa SASP se utilizó para apoyar la creación de productos en idiomas distintos del inglés o prestados servicios en idiomas distintos del inglés.*

- Sí
  - En caso afirmativo, ¿en qué idiomas?
- No

## Información del personal

1. ¿Se utilizaron los fondos de la subvención del Programa SASP para financiar el tiempo del personal (en su agencia, en una agencia asociada, contratistas o estipendios) durante el período del informe actual?

- Sí
- No

### 2. Personal

*Informar el número total de empleados equivalentes a tiempo completo (FTE, por sus siglas en inglés) financiados por la subadjudicación del Programa SASP durante el período de informe actual.*

- *Informar 1.00 FTE significa que un miembro del personal trabajó a tiempo completo y estaba al 100% financiados por la subvención para todo el período del informe. Un ETC es igual a 2.080 horas (40 horas semanales multiplicadas por 52 semanas).*
- *Los FTE deben prorratearse para reflejar cuándo un miembro del personal no trabajó a tiempo completo y/o cuando no fue financiado al 100% por la subvención del SASP para la totalidad del período de informe.*
- *Informar al personal por la(s) función(es) que realiza(n), no por título.*
- *Redondee e informe los FTE al segundo decimal. Por ejemplo, si calcula un FTE para que sea 0,66667, entonces redondeando al segundo decimal significa que este ETC se informaría como 0,67 FTE.*

<b>Función de personal</b>	<b>FTE(s)</b>
<b>Administrador</b>	
<b>Abogado</b>	
<b>Defensor de los niños</b>	
<b>Consejero</b>	
<b>Defensor legal (No incluye abogado ni asistente legal)</b>	
<b>Trabajador de alcance</b>	
<b>Asistente legal</b>	
<b>Coordinador del Programa</b>	
<b>Personal de apoyo</b>	
<b>Traductor/intérprete</b>	
<b>Defensor de víctimas (No gubernamentales)</b>	
<b>Otro (especificar):</b>	
<b>Total</b>	

## Áreas de Propósito

### 1. Áreas de Propósito Estatutario

*Todos los subadjudicatarios deben completar esta pregunta. Marque todas las áreas de propósito que se aplican a, actividades financiadas con fondos del Programa SASP durante el período del informe actual.*

	<b>Áreas de Propósito</b>
	Servicios de línea directa las 24 horas que brindan servicios de intervención en crisis y referido
	Acompañamiento y defensa a través de sistemas de apoyo médico, penal y social , incluidos los procedimientos médicos, de instalaciones, policiales y judiciales.
	Intervención en crisis, servicios de apoyo individual y grupal a corto plazo, pagos directos y la coordinación y supervisión integral de los servicios para ayudar a las víctimas de agresión sexual y a los miembros de la familia o del hogar.
	Información y referido para ayudar a la víctima de agresión sexual y a su familia, o miembros del hogar.
	Servicios y mecanismos de apoyo basados en la comunidad y culturalmente específicos, incluyendo actividades de alcance para comunidades desatendidas.
	Elaboración y distribución de materiales sobre temas relacionados con los servicios descritos anteriormente.

## Productos

**1. ¿Se utilizaron los fondos del Programa SASP para desarrollar o revisar sustancialmente los productos durante el período del informe actual?**

*Marque sí, si el personal financiado por el Programa SASP desarrolló o revisó productos o si los fondos del Programa SASP apoyan directamente el desarrollo o la revisión de productos.*

- Sí
- No

**2. Utilice el espacio provisto para describir los productos desarrollados o sustancialmente revisados con los fondos del Programa SASP durante el período del informe actual.**

*Describa qué tipo de producto era, el título/tema del producto, así como su objetivo de audiencia. Proporcione también información sobre si el producto se ha traducido a, otro idioma que el inglés (incluido el Braille).*

## Servicios para Víctimas

Todos los subadjudicatarios deben completar esta sección.

Reportar solo a las víctimas/sobrevivientes atendidas, y los servicios/actividades para víctimas proporcionados por personal financiado por el Programa SASP o respaldado con fondos del Programa SASP en esta sección.

**1. Número de víctimas/sobrevivientes que fueron atendidas en su totalidad, parcialmente atendidas y no atendidas**

*Informe lo siguiente, en lo mejor de su capacidad, como un recuento no duplicado para cada categoría durante el período del informe actual. Esto significa que cada víctima/sobreviviente que solicitó o aceptó servicios financiados por el Programa SASP durante el período del informe actual debe contarse una sola vez en ese período de informe. A los efectos de esta pregunta, las víctimas/sobrevivientes son aquellas contra las que se dirigió la agresión sexual. No informar a las víctimas secundarias aquí.*

**Atendida:** Una víctima/sobreviviente debe ser reportada como atendida si solicitó y/o aceptó servicios financiados por subvenciones y el programa pudo proporcionar todos esos servicios.

**Parcialmente atendida:** Una víctima/sobreviviente debe ser reportada como parcialmente atendida si aceptó y/o solicitó servicios financiados por subvenciones y el programa pudo proporcionar algunos, pero no todos, de esos servicios.

**No atendida:** Una víctima/sobreviviente debe ser reportada como no atendida si el programa no pudo proporcionar cualquiera de los servicios financiados por la subvención que la víctima aceptó y/o solicitó.

	Número de víctimas/sobrevivientes primarios
Atendida	
Parcialmente atendida	
<b>Total atendida y parcialmente atendida</b>	
No atendida	

**2. Número de víctimas/sobrevivientes que recibieron servicios financiados por el Programa SASP para múltiples tipos de victimizaciones**

*Reporte un conteo no duplicado de víctimas/sobrevivientes reportadas en la pregunta anterior que recibió apoyo financiado por el Programa SASP para más de un tipo de victimización.*

**3. Seleccione todos los tipos de victimización adicionales, incluidas las formas específicas de abuso, Para las cuales estas víctimas/sobrevivientes recibieron servicios financiados por el Programa SASP:**

- Agresión sexual

- Violencia doméstica o en el noviazgo
- Acecho
- Mutilación/ablación genital femenina
- Adulto sobreviviente de abuso sexual infantil
- Tráfico sexual
- Trata de personas con fines de explotación laboral
- Abuso económico
- Abuso tecnológico
- Matrimonio forzado

**4. Utilice el espacio provisto para describir el grado en que los fondos del Programa SASP fueron utilizados para atender a víctimas/sobrevivientes que divulgaron múltiples tipos de victimización.**

**5. Número de víctimas secundarias atendidas**

Las víctimas secundarias deben haber recibido servicios financiados por subvenciones para ser reportadas en esta pregunta. Las víctimas secundarias son aquellas que se ven afectadas indirectamente por la agresión sexual. Pueden ser hijos, hermanos, cónyuges o parejas íntimas, padres, abuelos y otros familiares afectados.

**6. Seleccione todas las razones por las que las víctimas/sobrevivientes primarias que solicitaron servicios financiados por el Programa SASP fueron atendidas parcialmente o no atendidas:**

- Conflicto de intereses
- No cumplía con los requisitos legales
- Horario de atención
- Servicios culturalmente apropiados insuficientes o inexistentes
- Insuficiencia o falta de capacidad de la agencia para proporcionar acceso al idioma (incluido el lenguaje de señas o dispositivos de comunicación de asistencia o lenguaje)
- Servicios insuficientes o inexistentes para las personas con discapacidades
- Servicios insuficientes o inexistentes para las personas sordas o con problemas de audición
- Falta de guardería
- El programa alcanzó su capacidad máxima
- Las reglas del programa no son aceptables para la víctima/sobreviviente
- El programa no puede proporcionar servicio debido a recursos limitados o establecimiento de prioridades
- Servicios inapropiados o inadecuados para víctimas/sobrevivientes con problemas de salud mental
- Servicios inapropiados o inadecuados para víctimas/sobrevivientes con problemas de abuso de sustancias
- Servicios que de otro modo no serían apropiados para la víctima/sobreviviente
- Transporte
- Otros (especifique)



7. Utilice el espacio proporcionado para describir las razones de la falta de servicio, las barreras o los desafíos que su agencia experimentó en la prestación de servicios financiados por el Programa SASP, y cómo esas barreras afectaron a las víctimas/sobrevivientes.

**8. Datos demográficos de las víctimas/supervivientes primarias atendidas y parcialmente atendidas**

*Reportar la información demográfica de las víctimas/sobrevivientes reportadas como atendidas y parcialmente atendidas con fondos del Programa SASP. No informe los datos demográficos de las víctimas secundarias*

**Raza/etnia**

*Reporte a las víctimas/sobrevivientes en cada categoría con la que se identifiquen. Se debe informar al menos una raza/etnia para cada víctima/sobreviviente que se reporte como completamente atendida y parcialmente atendida. Aquellas víctimas para las que la raza/etnia no se conoce debe informarse en la categoría "desconocido".*

Raza/etnia	Número de víctimas/sobrevivientes
Indio americano o nativo de Alaska	
Asiático	
Negro o afroamericano	
Origen hispano, latino o español	
Oriente Medio o Norafricano	
Nativo de Hawái o de las islas del Pacífico	
Blanco	
Personas de una raza, etnia u origen que no figura en la lista Especificar: _____	
Desconocido	
<b>Total</b>	

**Género**

*Informe a las víctimas/sobrevivientes en cada categoría con la que se identifiquen. Debe informarse al menos una identidad de género para cada víctima/sobreviviente reportada cómo total o parcialmente atendida. Aquellas víctimas para las que la identidad de género no es conocida debe ser reportado en la categoría "desconocido".*

Identidad de género	Número de víctimas/sobrevivientes
Mujeres o niñas	
Hombres o niños	
Transgénero	
No binario o no conforme	
Dos espíritus	
Especificar el género que no aparece en la lista . Especificar: _____	

Desconocido	
<b>Total</b>	

### Edad

*Informar la edad de cada víctima/sobreviviente reportada como atendida total o parcialmente. Se debe informar exactamente una edad por cada víctima/sobreviviente reportada como completa y parcialmente atendida. Aquellas víctimas para las que la edad no es conocida debe ser reportado en la categoría "desconocido".*

Edad	Número de víctimas/sobrevivientes
0 -6	
7-10	
11-17	
18-24	
25-59	
60+	
Desconocido	
<b>Total</b>	

### Datos demográficos adicionales

*Informar el número de víctimas/sobrevivientes que fueron atendidas y parcialmente atendidas identificarse con estos datos demográficos adicionales solo en la medida en que se hayan revelado/identificado voluntariamente por las víctimas/sobrevivientes. Estos datos demográficos adicionales no son requeridos.*

Datos demográficos adicionales	Número de víctimas/sobrevivientes
Personas lesbianas, homosexuales, bisexuales, Transgénero o queer (LGBTQ)	
Personas con discapacidades	
Personas cuya lengua principal no es Inglés	
Personas sordas o con problemas de audición	
Personas que son inmigrantes/ refugiados/solicitantes de asilo	
Personas que están o estuvieron encarceladas (incluida la libertad condicional o la probatoria )	
Personas que viven en zonas rurales	

### 9. Relaciones de las víctimas/sobrevivientes con el ofensor

*Se debe reportar al menos una relación por cada víctima/sobreviviente reportada como atendida y parcialmente atendida. Si una víctima/sobreviviente fue victimizada por más de un perpetrador, cuente a la víctima/sobreviviente en todas las categorías que correspondan. Si la relación con el ofensor no fue revelada a la agencia/personal, encasille a esa víctima/sobreviviente principal en la categoría de relación "desconocida".*

Relación con el ofensor	Número de relaciones de víctimas/sobrevivientes
Cónyuge actual o anterior o pareja íntima	
Otro miembro de la familia u hogar	
Relación de noviazgo	
Conocido	
Extraño	
Otro (especifique)	
Desconocido	
<b>Total</b>	

#### 10. Servicios para víctimas

*Informar sobre los servicios financiados por el Programa SASP prestados a las víctimas/sobrevivientes reportados como víctimas atendidas total o parcialmente. Consulte el documento de instrucciones por separado para obtener definiciones de servicio.*

*La primera columna "Número de víctimas/sobrevivientes atendidas" es un conteo no duplicado del número de víctimas/sobrevivientes que recibieron cada tipo de servicio financiado por subvenciones. Ninguna categoría de servicio individual debe tener un número mayor de víctimas atendidas que el número total de víctimas atendidas y parcialmente atendidas.*

*La segunda columna "Número de veces que se prestó el servicio" es un total del número de veces que cada víctima de la primera columna recibió ese tipo de servicios durante los 12 meses del período del informe.*

Tipo de servicio	Número de Víctimas/supervivientes atendidas	Número de veces El servicio fue proporcionado
Defensa legal civil/tribunal Acompañamiento		
Consejería/grupo de apoyo		
Defensa de la justicia penal/tribunal Acompañamiento		
Intervención en crisis		
Servicios culturalmente específicos		
Pagos directos/asistencia financiera		

Asesoría laboral		
Asesoramiento financiero		
Hospital/clínica/otro servicio médico de respuesta		
Capacitación laboral		
Servicios lingüísticos		
Asistencia material		
Transporte		
Defensa de víctimas/sobrevivientes		
Otro (especifique): _____		

### 11. Apoyo, información y referidos a la línea directa

*Informar el número de solicitudes de línea directa recibidas de las víctimas primarias y el total de número de solicitudes de línea directa recibidas en líneas telefónicas pagadas con fondos del Programa SASP o respondidas por el personal financiado por el Programa SASP, durante el período de informe actual. Si los fondos de la subvención respaldan una parte o porcentaje del presupuesto de la línea directa, prorratear el total de llamadas a la línea directa para reflejar solo qué porcentaje del presupuesto es financiado por la subadjudicación de SASP. Las llamadas a la línea directa no deben ser reportados como víctimas/sobrevivientes atendidas o parcialmente atendidas, a menos que también hayan recibido al menos uno de los servicios reportados en las preguntas de servicio a las víctimas.*

	Número de solicitudes de víctimas primarias	Número total de solicitudes
Respaldo de la línea directa, información y solicitudes de referido		

### 12. Notificación a víctimas y testigos/actividades de alcance no solicitadas a las víctimas

*Informar el número de actividades financiadas por la subvención de notificación a víctimas y testigos y actividades de Alcance, no solicitadas. Las víctimas/sobrevivientes que son los receptores de estas actividades de notificación/alcance no deben ser reportadas como víctimas/sobrevivientes atendidas o parcialmente atendidas a menos que también hayan recibido al menos uno de los servicios reportados en las preguntas de Servicios para víctimas.*

**13. Asistencia del personal de servicios a las víctimas con las órdenes de protección**

*Informar el número total de órdenes de protección temporales y/o definitivas otorgadas para las cuales el personal de servicios para víctimas financiado por el Programa SASP ayudó a, obtener. Estas órdenes también pueden denominarse órdenes de restricción, órdenes contra el acoso, órdenes de prohibición de contacto u órdenes de alejamiento.*

	<b>Temporal</b>	<b>Final</b>
Órdenes de protección otorgadas		

Modelo

## Servicios Legales

### 1. ¿Se utilizaron los fondos del Programa SASP para brindar servicios legales a las víctimas/sobrevivientes durante el período del informe actual?

*Seleccione sí si el personal financiado por el Programa SASP (es decir, abogados o asistentes legales) proporcionó estos o los fondos del Programa SASP fueron utilizados para respaldar estos servicios durante el período del informe actual.*

- Sí
- No

### 2. Número de víctimas/sobrevivientes que recibieron asistencia con asuntos legales

*Reportar un conteo no duplicado de víctimas/sobrevivientes que recibieron asistencia con al menos un asunto legal.*

### 3. Número de víctimas que reciben asistencia con múltiples asuntos legales

*De las víctimas/sobrevivientes que recibieron asistencia con asuntos legales, informe el número de víctimas/sobrevivientes que recibieron asistencia con más de un tipo de asunto legal durante el período del informe actual.*

### 4. Asuntos legales

*En la sección "Número de víctimas/sobrevivientes que reciben asistencia legal", indique el número de víctimas/sobrevivientes primarias que recibieron asistencia legal de abogados o asistentes legales financiados por SASP o durante el período del informe actual. Contar una víctima/sobreviviente una vez en cada categoría de asunto legales para el cual recibieron asistencia con fondos de subvenciones de SASP.*

*En "Número de casos cerrados o problemas resueltos", informe cada caso que se cerró y cada asunto legal que fue resuelto durante el período del informe actual para los cuales se proporcionaron servicios de abogados o asistentes legales financiados por el Programa SASP. No incluya los casos que estén pendientes o que aún no se hayan cerrado durante el período de este informe. No pasa nada si el "Número de casos cerrados o problemas resueltos" es menor que el "Número de víctimas/sobrevivientes que reciben asistencia legal".*

Asuntos legales	Número de víctimas/ sobrevivientes que reciben asistencia legal	Número de casos cerrados o asuntos resueltos
Órdenes de protección		

Divorcio		
Custodia/Régimen de visitas		
Establecimiento de la paternidad		
Manutención de hijos/cónyuge		
Otros asuntos de derecho de familia		
Consumo/finanzas		
Empleo		
Mantenimiento de ingresos		
Vivienda		
Autopetición de VAWA		
Cancelación de deportación		
Visa U		
Visa T		
Otros asuntos de inmigración		
Asuntos penales		
Asuntos educativos		
Otro (especificar): _____		

**5. Utilice el espacio proporcionado para discutir la efectividad de los servicios para víctimas apoyados por su subadjudicación del Programa SASP y para proporcionar cualquier información adicional que quiera compartir.**

*Por ejemplo, puede incluir que su agencia, como resultado del financiamiento del SASP, pudo brindar acompañamiento médico a un mayor porcentaje de sobrevivientes de agresiones sexuales y esto dio lugar a un mayor porcentaje de sobrevivientes en búsqueda de servicios de apoyo adicional.*

## Narrativa

- 1. ¿Cuáles considera que son las áreas más importantes de necesidad restante, con respecto a mejorar los servicios a las víctimas/sobrevivientes de agresión sexual, la seguridad de las víctimas/sobrevivientes y la mejora de la respuesta de la comunidad? Esta pregunta es obligatoria.**

*Considere las regiones geográficas, las poblaciones desatendidas, los sistemas de prestación de servicios, los tipos de victimización, y los desafíos y barreras únicos de su jurisdicción.*

- 2. ¿Qué le ha permitido hacer el financiamiento del Programa SASP que no podía hacer antes de recibir este financiamiento? Esta pregunta es obligatoria.**

*por ejemplo, ampliar los servicios para incluir la defensa de la justicia penal; ampliar la coordinación y los referidos cruzados con agencias de agresión sexual en su comunidad)*

- 3. Proporcione cualquier información adicional que le gustaría que supiéramos sobre su subadjudicación del Programa SASP y/o la efectividad de su subvención.**

*Si tiene algún otro dato o información que aún no haya reportado en respuesta a preguntas previas que demuestren la efectividad del financiamiento de su Programa SAS , por favor indíquelo a continuación.*

- 4. Proporcione cualquier información adicional que le gustaría que supiéramos sobre los datos presentado.**

*Si tiene alguna información que pueda ser útil para comprender los datos, que usted ha presentado en este informe, sírvase responder a, esta pregunta. Por ejemplo, si envió dos diferentes informes de progreso para el mismo período de informe, puede explicar cómo los datos fueron distribuidos en cada informe; o si no utilizó los fondos del Programa SASP para apoyar personal o actividades durante el período del informe, sírvase explicar cómo fueron utilizados los fondos del programa, si aún no lo ha hecho; o podría explicar que aunque estaba apto para informar todas las órdenes de protección solicitadas para las que ha prestado asistencia, no puede informar con exactitud cuántas de ellas se concedieron.*